№ 177.

ПРИБАВЛЕНІЕ КЪ ЛИТОВСКОМУ ВѢСТНИКУ. | DODATEK DO GAZETY KURYERA LITEWSKIEGO.

Вильна. Вторникъ 9 Августа — 1838 — *Wilno. Wtorek 9 Sierpnia.*

8 Дня.	Утро.	27 дюй 8,2 лин.	+ 8,5	ЮЗ. слабый.	Пасмурно.
	По полудни.	27 — 7,8 —	+ 15,0	З. —	— (разъяснилось.
	Вечеръ.	27 — 7,7 —	+ 11,4	— —	Пасм. мѣлкій дожд. накрап. потомъ

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

I Аренда.

2. Отъ Виленской Казенной Палаты объявляется, что Староство Буканское въ Вилкомирскомъ Уѣздѣ составляющееся изъ одного фольварка, къ коему принадлежитъ мужеска пола 83 души, корчма одна, экономической земли пахатной 61 и сѣнокосной 20 десятинъ, лѣсу 289 десятинъ, приносящее годоваго дохода по люстраціонному 1798 года инвентарю 667 р. 95 коп. серебромъ, за непредставленіе настоящими онаго владѣльцами помѣщиками Больцевичами залога и незаключеніе арендного контракта, предполагается къ отдачѣ съ 12 Апрѣля 1839 года въ арендное содержаніе, на что и назначены въ сей Палатѣ торги 2 и 5 числъ Сентября мца сего 1838 года; почему желающіе торговаться на означенное Староство, благоволятъ явится къ назначеннымъ срокамъ въ сію Палату, сами или выслать повѣренныхъ съ благонадежными залогами, соотвѣтственными двугодовому съ того Староства исчисленному по инвентарю доходу, гдѣ предъявлены будутъ инвентари и кондиціи. 4 Августа 1838 года.

Совѣтникъ И. Криловъ.

Начальникъ Стола А. Довгердъ. (910)

2. Отъ Гродненскаго Губернскаго Правленія симъ объявляется, что на отдачу въ содержаніе почтовыхъ станцій, и на поставку дровъ, свѣчей и соломы для войскъ, а также для тюремныхъ замковъ и прочихъ мѣстъ въ продолженіи трехъ лѣтъ начиная съ 1 Генваря 1840 года, будутъ производиться торги въ Уѣздныхъ Судахъ Гродненской Губерніи, съ 15 Ноября, а окончательно въ Казенной Палатѣ съ 7 будущаго Декабря настоящаго года.

Почему желающіе участвовать въ означенныхъ торгахъ, благоволятъ явиться на означенные сроки въ упомянутые мѣста съ благонадежными залогами. Іюля 26 дня 1838 года.

Совѣтникъ Людвикъ Строковскій.

Регистраторъ К. Корыбутъ Дашкевичъ. (883)

II Подрядъ.

2. Варшавскій Строительный Комитетъ симъ оповѣщаетъ, что въ Присутствіи его, состоящемъ Города Варшавы въ Александровской цитадели, будутъ производится торги, первые 2 и окончательные (переторжка) 5 Сентября сего года на набивку свай, положеніе ростверковъ съ выведеніемъ фундаментовъ по предполагаему при Ново Георгіевской крѣпости постройку Казармы и двухъ потернъ на фронтѣ Варшавскомъ (бывшемъ Казунскомъ укрѣпленіи), каковая работа будетъ ставить по приближательному исчисленію около 600,000 злотыхъ, на что предварительныя условія, смѣты и планы, желающіе торговатся, могутъ видеть въ семъ Комитетѣ ежедневно съ 9 до 2 часовъ кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней; при чемъ присовокупляется, что для участія ихъ въ торгахъ, они же обязаны, въ соразмерности упомянутаго исчисленія представить узаконенныя залоги. Подлинное подписали: Генералъ Маіоръ Баришниковъ. Инженеръ Генералъ-Маіоръ Ярмерштетъ Инженеръ-Полковникъ Мартиновъ. Инженеръ-Капитанъ Безусъ. Членъ Комитета Жолондзъ. Членъ по экономической части Красовскій. Въ должности Секретаря Коллескій Секретарь Красовскій.

Съ Подлинную вѣрно: Членъ Комитета Жолондзъ. (905)

III. Объявленіе.

2. Поелику въ Городѣ Вильнѣ явилось нынѣ множество портныхъ изъ евреевъ, въ числѣ коихъ большое число находится, такихъ кои не бывъ извѣстными и записанными въ Цѣхѣ, обучась весьма мало портнаго искуства, имянуются уже дѣйствительными мастерами, не зная совершенно онаго и тѣмъ не одному изъ публики дѣлаютъ обманъ и данный матерьялъ портятъ и истребляютъ, отъ чего рождаются нерѣдко жалобы; потому слѣдствіемъ даннаго мнѣ отъ Начальства предписанія посему предмету, долгомъ считаю извѣстить каждаго, дабы никто мастерамъ изъ евреевъ, не имѣющимъ отъ Цѣха о совершенномъ знаніи портнаго ремесла, засвидѣтельствованія, никакой работы недавалъ и не довѣрялъ, ибо въ противномъ случаѣ, потеру признаетъ собственной своей винѣ, и на то нигдѣ жаловаться не будетъ въ правѣ.

Ратманъ Виленскаго Магистрата Иванъ Салямонъ.

OGŁOSZENIA URZĘDOWE.

I Arenda.

Od Wileńskiey Izby Skarbowey ogłasza się, iż Starostwo Bukańskie w Wiłkomierskim powiecie, składające się z jednego folwarku, do którego należy męskiey płci 83 dusz, karczma jedna, ekonomiczney ziemi gruntu 61 i łąki 20 dziesięcin, lasu 289 dziesięcin, przynoszące rocznego dochodu podług lustracyynego 1798 roku inwentarza 667 r. 95 kop. srebrem, za nieprzedstawieniem przez teraźnieyszych jego possesorow obywateli Bolcewiczow ewikcyi i niezawarcie arendownego kontraktu, zamierzone jest do oddania od 12 kwietnia 1839 roku w arendowną dzierżawę, do czego przeznaczone zostały w tey Izbie targi 2 i 5 dnia miesiąca Września ninieyszego 1838 roku; zaczém życzący targować się o wzięcie w arendę rzeczonego starostwa, zechcą przybydź na przeznaczone terminy do tey Izby sami, lub przysłać pełnomocnikow z pewnemi ewikcyami, odpowiadającemi dwuletniemu, z tego Starostwa wyliczonemu w inwentarzu dochodowi, gdzie okazane będą inwentarze i kondycye. 4 Sierpnia 1838 roku.

Sowietnik J. Kryłow.

Naczelnik Stołu A. Dowgird. (910)

Od Grodzieńskiego Gubernialnego Rządu ninieyszém ogłasza się, iż na oddanie w dzierżawę pocztowych stacyy, tudzież na dostawę drew, świec i słomy dla woysk, a także dla turemnych Zamkow i innych mieysc w ciągu trzylecia, zaczynając od 1 stycznia 1840 roku, będą się odbywały targi w Powiatowych Sądach Grodzieńskiey guberniі od 15 Listopada a ostatecznie w Izbie Skarbowey od 7 przyszłego Grudnia ninieyszego roku.

Zaczém życzący uczęstniczyć w rzeczonych targach, zechcą przybydź na wyrażone terminy do mieysc pomienionych z pewnemi ewikcyami. Lipca 26 dnia 1838 roku.

Sowietnik Ludwik Strokowski.

Regestrator K. Korybut Daszkiewicz. (883)

II Podrad.

Warszawski Budowniczy Komitet ninieyszém obwieszcza, że w jego urzędzie, znaydującym się miaście Warszawie, w Alexandrowskiey cytadeli będą się odbywały targi, pierwsze 2 i ostateczne (przetarg) 5 Września ninieyszego roku na zabicie palow, ułożenie roztwerkow, z wyprowadzeniem fundamentow podług zamierzonego przy Nowogeorgiewskiey twierdzy, wybudowania koszar i dwóch potorń na froncie Warszawskim (byłym Kazuńskim szańcu), jakowa robota będzie kosztowała podług przybliżonego wyliczenia, około 600,000 złotych, do czego poprzednicze kondycye, śmiety i plany życzący targować się, mogą widzieć w tym Komitecie codziennie od 9 do 2 godziny oprócz niedzielnych i świątecznych dni; przy czém się dodaje że dla uczęstnictwa ich w targach, obowiązani są także w proporcyą pomienionego wyliczenia przedstawić prawne ewikcye. Autentyk podpisali: Jenerał-Major Barysznikow. Jenerał-Major Inżenieryi Jarmersztet. Półkownik Inżenieryi Martynow. Kapitan Inżenieryi Bezus. Członek Komitetu Żołądź. Członek po części Ekonomiczney Krassowski. W obowiąku Sekretarza Kollegialny Sekretarz Krassowski. (905)

Zgodno z oryginałem: Członek Komitetu Żołądź.

III Ogłoszenie.

Ponieważ w mieście Wilnie okazała się dopiero wielka ilość krawcow Starozakonnych, w liczbie których wiele znayduje się takich, którzy niebędąc wiadomi i zapisani w Cechu, zaledwo poznawszy nieco krawieckie rzemiosło, już się mianują aktualnemi maystrami nieznając dostateczne onego, i tém niejednemu z publiczności czynią zawod i dany materyał psują i niszczą, a ztąd zradzają się częste skargi; przeto skutkiem danego mnie od Zwierzchności przedpisania, poczytuję za obowiązek, podać do wiadomości każdego, aby nikt maystrom Starozakonnym, niemającym od Cechu o zupełney znajomości krawieckiego rzemiosła zaświadczenia, żadney roboty niedawał i nieporuczał: albowiem w przeciwnym razie stratę przyzna własney swey winie, i nigdzie o to skargi zanosić niebędzie miał prawa. (910)

Radny Wileńskiego Mieyskiego Magist. Jan Salamon.

IV Продажа.

2. Виленскій Приказъ объявляетъ, что просроченные каменные домы умершаго Адвоката Викентія Новицкаго въ Городѣ Вильнѣ, на Виленской улицѣ подъ N. 713 и 714 для выручки полагающагося на оныхъ по займу еврея Цвилинга долга, продаватся будутъ въ семъ Приказѣ съ публичныхъ торговъ въ четыре мца со дня припечатанія сего въ срокахъ, о коихъ будетъ особо объявлено. Іюля 21 дня 1838 года.

Засѣдатель Черницкій.
Секретарь Егоровъ.
Столоначальникъ Выгоновскій. (903)

IV Przedaż.

Wileńska Izba Powszechnego Opatrzenia ogłasza, iż murowane domy Adwokata Wincentego Nowickiego, w mieście Wilnie, na Wileńskiey ulicy pod N. 713 i 714, dla wyręczenia opartego na nich, za pożyczką żyda Cwilinga długu, będą się przedawały, za uchybieniem terminu, w tey Izbie, z publicznych targow we cztery miesiące od dnia wydrukowania o tém, na terminach, o których będzie osobno ogłoszono. Lipca 21 dnia 1838 roku.

Assesor Czernicki.
Sekretarz Jegorow.
Naczelnik Stołu Wygonowski. (903)

ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ

OGŁOSZENIA PRYWATNE.

2 POMYSŁY do FILOZOII DZIEJOW RODZAJU LUDZKIEGO przez HERDERA. Dzieło przełożone z języka niemieckiego z dodatkiem przedmowy i opisu życia autora przez Józefa Bychowca Kapitana.

Wyszedł nakoniec tom trzeci i ostatni tego ważnego dzieła, wyglądany niecierpliwie od znawcow i miłośnikow przedsięwzięć rzetelnie naukowych. Dla czego narody celniejsze Europy to pismo na ich języki przełożyły? Bo wszyscy światli wyczytują w niém tak dawno oczekiwaną odpowiedź na najważniejsze dla człowieka zapytania: Co może wiedzieć? Co powinien czynić? Czego się ma rozumnie spodziewać? Herder odpowiedział na to nie martwemi zaciekłościami Metafizyki, lecz doświadczeniami Fizyki żywemi. Szukajmy gdzie chcąc księgi zajmującej rozleglejszy zawod w sferze doświadczenia, nie znajdziemy żadnej; żadnej odznaczonej tak przedziwném piętnem wielkości, wspaniałości i powszechności;stanowiącej harmoniję w olbrzymie nieźmiernym dziejów; skazującej porządek i mądrość wśród odmętu wieków pozornego. Ponieważ padoł nasz ziemski rozwijał stopniami swe układy i rózne widoki; przeto ludzie niektórzy, nie objąwszy całości, chwycili tylko niejakieś zdarzenia szczególne, a zatém zaprzeczali światu umysłowemu i moralnemu tego mądrego szyku, tej jedności przeznaczenia, tych dróg Opatrzności niewidomej, nad czém się wszystkiém w massach tworow zawsze im obecnych świata fizycznego ciągle zadziwiali. Nie przeczymy jednak, iż każda dobra głowa mogłaby te walne odkryć prawdy: szłoby tu jedynie o dwa warunki, sine qua non: mieć geniusz Herdera; przez lat czterdzieście wytrwale nad tym przedmiotem pracować.

Ztąd się okazuje, iż dzieło takie koniecznie potrzebne do rzetelnego oświecenia, a z niém pod ręką, można się obejść w rozważaniu stosunkow przyrodzenia i człowieka bez wielkiej biblioteki, byleby prawdy w niém zawarte umysłem przetrawiać i sobie przyswajać należycie. A. Z. (892)

II Oświadczenie.

1. Opieka urzędowie nad nieletniemi Józefem, Andrzejem i Adolfem, Skurczyńskiemi braćmi Ustalona, ma obowiązek wszech Publiczności zawiadomić, że w skutek testamentowey dyspozycyi zeszłego ich oyca i rozporządzeń Sierockiey Opieki, do dóyścia ich wszystkich pełnych lat i wyjścia z Opieki, żaden z nich co do funduszu ogólnego, nic sam działać pojedyńczo niemoże, i pod żadną odpowiedzialność i przedaż, chociażby swey części, bez podziału wszystkich, nie jest w mocy i prawie; niniejsze zastrzeżenie podpisuję się. R. 1838 Augusta 5 dnia. Opiekun Michał Wasilewski. (918)

III Przedaż.

1 Do handlu R. Woyciechowiczowey przysłane zostały, Sledzie holenderskie świeże, czyli tak zwane pocztowe, to jest: z pierwszego połowu z 1838 r.

Takoż, cudowne medaliki Nayświętszey Maryi Panny z nowotnego Warszawskiego srébra. Wilno 3 Augusta 1838 r. (919)

IV Объявленіе.

1. Уже объявленіями, сдѣланными въ Суды разновременно и посредствомъ напечатанныхъ объявленій на Еврейскій и Россійскій языки, бывшія приклѣенны на ринки и улицы, прежде о томъ объявилъ, и всѣмъ откроилъ, что какъ сынъ мой Давидъ-Гиршъ не слѣдуетъ праведнымъ путемъ, не страшиться Бога, заповѣдей его не сохраняетъ, отца своего не почитаетъ и на противъ дѣлаетъ противъ него лживыя средства, подслушаетъ совѣту нечестивыхъ, сребролюбивыхъ людей, желающыхъ моей пагубы,чтобы разорить состояніе мое, которымъ все благословленный Богъ меня обдарилъ во время старости моей, благословилъ меня домами, серебромъ, золотомъ, драгоцѣнными камнями и жемчугомъ, движимымъ имѣніемъ и прочими благопріятностными вещами; и публично говоритъ онъ: что хотя въ здѣшней полиціи подписывался, чтобы онъ повиновался своему отцу и отклонился вредной своей дороги, но помощію жены своей Міріомы, не ведущая со мною по надлежащему порядку, и также устремляется она дѣлать все противъ воли моей, чтобы сдѣлатъ мнѣ досаду способами его, стоитъ она въ помогу сказаннаго сына моего Давидъ-Гирша.

При семъ послѣ благословленія, коимъ всеславнѣйшій Богъ благословилъ меня богатствомъ какъ выше писанно, заключилъ я для означеннаго моего сына святовство съ Менхенемъ изъ Зизмира; съ онымъ Менхенемъ условился я, чтобы онъ паставилъ моего сына, его зятя, на стезю, благопристойную Богу и людямъ; на то и расточалъ я знатную сумму, заложилъ также у купца Янкеля Еліаша вексели на сумму 1000 рублей серебромъ, но въ оныхъ векселяхъ нѣтъ никакой важности; ибо они заложены тѣмъ условіемъ что когда оный Менхенъ подаетъ приданое къ дочери своей, женѣ означеннаго моего сына сумму 500 рублей серебромъ наличными и пропитаніе четѣ на столъ свой по условіямъ, обѣщалъ я заплатить какъ выше писано;но Менхенъ не исполнилъ по условіямъ, какъ авствуетъ отъ росписки находящейся у означеннаго посредника, и напротивъ того сказанный Менхенъ наговориваетъ сына моего всѣми способами, противные праводушію и справедливости, къ пагубѣ моей и вреду наслѣдниковъ, которые останутся послѣ кончины моей, и Менхенъ, дабы онъ не заплатилъ бы четѣ скзаанной суммы по отговору, уже просилъ отъ сына моего на то квитанцію безденежно.

Посему объявляю я публикѣ, что сынъ мой Давидъ-Гиршъ никакимъ образомъ не будетъ послѣдовать меня, и онъ не имѣетъ и небудетъ ему никакого участія и наслѣдства во всемъ имѣніи моемъ оставшемся послѣ кончины моей, даже ни на одну полушку, въ не движимыхъ или же въ серебрѣ, золотѣ, драгоцѣнныхъ камняхъ, движимомъ имѣніи и проч., ибо отъ нынѣ удаляю я его отъ наслѣдственной доли со всемъ, по сказаннымъ причинамъ и по утаеннымъ у меня, коихъ по стыду не можно открить. И естьли найденъ будетъ у него какой либо документъ или передано будетъ какому либо другому къ пособію его, нѣтъ въ немъ никакой важности, ибо они подѣланы. И никогда не далъ я ему никакого документа, и небуду давать ему также отъ цынѣ впредъ. И сіе объявленіе, доколѣ не сдѣлаю я самъ на то формальный отзывъ и съ свидѣтелями, будетъ въ силѣ своей, и дабы всѣ знали о томъ, отдаю я въ типографію, и приклѣены будутъ на ринки и улицѣ. Подписуюсь: Іюля 18 дня 1838 года, Г. Вильно.

Абрамъ Давидовичъ Юндельсонъ.

Переводилъ съ Еврейскаго на Россійскій языкъ, и по истолкованію мною оному Абраму Юндельсону на Еврейскій употребительный языкъ, въ бытности моей собственноручно онъ Юндельсонъ по Еврейски подписался: Виленскій Присяжный Переводчикъ Зельманъ Шевеловичь Авербохъ.

При собственно-ручномъ подписаніи сказаннымъ Абрамомъ Юндельсономъ, сего объявленія по еврейски, походился я Chaim Jzaak Cahos. (845)

ВИЛЬНА, Типографія А. Марциновскаго, Печатать дозволяется Августа 9 дня 1838 г. Ценсоръ Ста. Сов. и Кав. Левъ Боровскій.